

Copia

**COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO**  
Provincia di Pavia

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE**

**N. 118**

**CODICE ENTE N. 11299**

**07/08/2015**

**OGGETTO:** CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE 311/2004

L'anno **2015** il giorno **7** del mese di **Agosto** alle ore **15.15** nella solita sala delle adunanze si è riunita la Giunta Comunale nei modi e nei termini di Legge.

Risultano presenti e assenti i seguenti Assessori:

Nominativo	Carica	Presente
Clensi Domizia	Sindaco	SI
Bruni Matteo	Vice Sindaco	SI
Ragni Oscar	Assessore-Consigliere	SI
Micucci Domenico	Assessore-Consigliere	SI
Milesi Maria Teresa	Assessore Esterno	NO
Presenti n. 4		Assenti n. 1

Assiste il Segretario Comunale Sig. **Nigro Dr. Fausta**

Il Presidente Sig. **Clensi Domizia**, nella sua qualità di Sindaco, dopo aver constatato la validità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita gli intervenuti a discutere ed a deliberare sull'argomento in oggetto:

# CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE 311/2004

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta in data 06/08/2015 dal Responsabile di Area Finanziaria avente ad oggetto "CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE 311/2004"

Ritenutala meritevole di approvazione;

Visti gli allegati pareri favorevoli resi dai Funzionari Responsabili in ordine alle proprie competenze;

Con voti unanimi e favorevoli espressi dagli aventi diritto in forma palese;

## DELIBERA

1. Di approvare l'allegata proposta di deliberazione predisposta in data 06/08/2015 dal Responsabile di Area Finanziaria avente ad oggetto "CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE 311/2004 e di trasmetterne copia al Comune di Marcignago;
2. di dichiarare, con successiva ed unanime votazione favorevole, il presente atto immediatamente eseguibile, al fine di sottoscrivere l'allegato accordo convenzionale.

# **COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO**

## **PROVINCIA DI PAVIA**

### **Proposta di Deliberazione di Giunta Comunale**

**Oggetto: CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO  
PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL COMUNE DI TRAVACO'  
SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE  
311/2004**

### **IL RESPONSABILE AREA FINANZIARIA**

- Premesso che in data 6 agosto 2015 Prot. 5693 il Comune di Marcignago ha rappresentato l'urgente necessità di sostituire una propria dipendente addetta ai servizi demografici di sportello che ha rassegnato le proprie dimissioni a far data dall'1 agosto u.s. per pensionamento;
- Evidenziata da parte del Comune richiedente la opportunità di avvalersi delle prestazioni lavorative di un dipendente di altro Comune in possesso della necessaria qualifica e bagaglio di esperienza e professionalità nella materia, così da garantire operatività, funzionalità e continuità di funzionamento di un Ufficio quale quello di sportello demografico stante le peculiari problematiche di tipo organizzativo scaturenti dall'esiguità degli organici e dalle ridotte disponibilità finanziarie dell'ente ( cfr. Corte dei Conti sez. controllo Veneto n. 17/2008);
- Visto che il Comune di Marcignago, con una popolazione residente pari a n° 2.433 abitanti, può ben avvalersi del disposto di cui all'art. 1 – comma 557 – della Legge 311/2004, non essendo in tale caso neanche necessario nell'ente ricevente stipulare un contratto di lavoro in quanto la formula organizzativa lì prevista non altera la titolarità del rapporto di lavoro con il soggetto che resta comunque dipendente dell'Amm.ne di provenienza, mentre le modalità operative dell'utilizzo vengono disciplinate in un accordo di collaborazione disciplinante i reciproci rapporti, giusto quanto suggerito dalla citata sezione regionale della Corte dei Conti nel parere sopra indicato;
- Visto che la disciplina sopracitata è da considerarsi speciale, ponendosi la stessa in deroga al principio di esclusività del rapporto di pubblico impiego di cui all'art. 53 – comma 1 – del D.Lgs. 165/2001;
- Visti il parere del C.d.S. n° 2141/2005 e la Circ. n° 2/2005 del 21.10.2005 emanata dal Ministero dell'Interno – Dipartimento per gli Affari Interni e Territoriali, Direzione Centrale per le Autonomie;

- Preso atto che, per quanto attiene alla retribuzione, il dipendente "a scavalco" non può che essere applicata la tariffa oraria ordinaria prevista per la categoria di inquadramento di appartenenza;
- Dato atto che è stato contattato per la copertura del posto de quo il dipendente a tempo pieno, Cat. Contrattuale B3, dr.ssa Ilaria Napoletano, la quale si è dichiarata disponibile all'espletamento dell'incarico in argomento al di fuori dell'orario di lavoro svolto presso il Comune di Travacò Siccomario;
- Considerata l'opportunità, previa valutazione delle esigenze di questo Comune, di stabilire un'articolazione dell'orario di lavoro, nel limite massimo di **n. 10 ore settimanali, rispettoso delle primarie esigenze del Comune di appartenenza;**
- Dato atto:
  - che il rapporto di lavoro subordinato instaurando dovrà svolgersi presso il Comune di Marcignago fuori dall'orario di lavoro predeterminato dal comune di Travacò senza creare pregiudizio al corretto svolgimento del rapporto di lavoro con quest'ultimo che dovrà svolgersi a tempo pieno;
  - che la prestazione lavorativa resa dal dipendente a favore dell'Amministrazione comunale di Marcignago secondo l'articolazione concordata consente il regolare recupero delle risorse psico-fisiche del lavoratore;
  - che il Comune di Marcignago emetterà una seconda busta paga mensile operando tutte le ritenute previdenziali e fiscali previste;
  - che trattandosi di rapporto a tempo determinato subordinato si applicherà la disciplina contrattuale dei vigenti CCNL del Comparto Regioni Enti locali;
  - che sono rispettati i vincoli derivanti dalla normativa in materia di durata massima dell'orario di lavoro previsti dal d. lgs. n. 66/2003 (durata media di 48 ore settimanali con riferimento ad un periodo non superiore a mesi quattro), dando specificatamente atto che il riposo settimanale coincide, per entrambi gli enti sede dell'attività lavorativa, con il giorno di domenica e i giorni/periodi di ferie saranno autorizzati dal Comune di Travacò;
- Visti il D.lgs 267/2000 e lo Statuto comunale;

## PROPONE

1. di considerare le premesse alla presente deliberazione parte integrante e sostanziale della stessa e qui integralmente richiamate;
2. Di conferire alla dr.ssa Ilaria Napoletano, dipendente a tempo pieno e indeterminato del Comune di Travacò ai sensi dell'art. 1 – comma 557 – della Legge n° 311/2004, l'incarico a scavalco a tempo determinato part-time Cat. B3, alle condizioni di cui all'allegato accordo di collaborazione (**Ail. B**) che si demanda al Responsabile di area competente di sottoscrivere nel rispetto di quanto di seguito riportato:
  - l'instaurazione del presente rapporto di lavoro è motivata dalla necessità di far fronte agli adempimenti dello sportello demografico;

- sussistono ragioni di carattere sia organizzativo che sostitutivo per l'utilizzo del presente strumento di lavoro flessibile;
- il rapporto lavorativo decorre **dal 10.08.2015 e fino al 31.12.2015;**
- al dipendente sarà riconosciuta la retribuzione secondo la tariffa oraria ordinaria stabilita dai CCNL vigenti del Comparto Regioni-Enti Locali, prevista per la categoria di appartenenza;
- l'orario della prestazione lavorativa sarà articolato nel rispetto del limite massimo di **10 ore settimanali.**

IL RESPONSABILE DELL'AREA FINANZIARIA

RAG. PAOLA CAPETTINI



**CONVENZIONE AI SENSI ART. 1, COMMA 557, DELLA LEGGE 311/2004 PER L'UTILIZZO DA PARTE DEL COMUNE DI MARCIGNAGO DIPENDENTE DEL COMUNE DI TRAVACÒ SICCOMARIO**

Addì ..... del mese di ..... dell'anno **duemilaquindici**

**TRA**

a) il Comune di Marcignago rappresentato dal Responsabile Servizio I<sup>a</sup>, Rag. \_\_\_\_\_ che agisce in nome e per conto del Comune di Marcignago (C.F. ....) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

**E**

b) il Comune di Travacò Siccomario rappresentato dal Responsabile Area Finanziaria, Rag. Capettini Paola, che agisce in nome e per conto del Comune di Travacò Siccomario (C.F. 00468090188) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

Premesso che:

- l'art. 1, comma 557, della Legge n. 311/2004, prevede *"i Comuni con popolazione inferiore a 5.000 abitanti, i Consorzi tra Enti gerenti servizi a rilevanza industriale, le Comunità Montane e le Unioni di Comuni possono servirsi dell'attività lavorativa di dipendenti a tempo pieno di altre amministrazioni locali purché autorizzati dall'Amministrazione di provenienza"*;
- l'art. 14 del CCNL 22.01.2004 prevede che gli enti locali per soddisfare la migliore realizzazione dei servizi istituzionali e conseguire una economica gestione delle risorse, possano utilizzare, con il consenso del lavoratore interessato, personale assegnato da altri enti cui si applica il CCNL per periodi predeterminati e per una parte del tempo di lavoro d'obbligo mediante una convenzione e previo assenso dell'ente di appartenenza;
- il Comune di Marcignago ha richiesto, ai sensi della disposizione di cui sopra, di poter utilizzare la Dott.ssa Napoletano Ilaria, dipendente del Comune di Travacò Siccomario, inquadrata nella categoria economica di accesso B3, con profilo professionale di Collaboratore Amministrativo, per 10 ore settimanali oltre il normale orario di lavoro di 36 ore settimanali;
- il dipendente interessato ha manifestato il consenso all'utilizzo di che trattasi per n. 10 (dieci) ore settimanali;

tutto ciò premesso e considerato, tra le parti come sopra costituite

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

Le parti approvano la premessa come parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 1) Il Comune di Travacò Siccomario autorizza il proprio dipendente a tempo indeterminato e full – time Dott.ssa Napoletano Ilaria, nata a Pavia il 22/12/1985, residente a Travacò Siccomario (PV), C.F. NPLLR185T62G388Z, inquadrata nella categoria economica di accesso B3, a svolgere presso il Comune di Marcignago n.10 (dieci) ore settimanali, per lo svolgimento delle funzioni di Collaboratore Amministrativo.

Art. 2) In conseguenza di quanto sopra, l'orario di lavoro settimanale del sunnominato dipendente sarà di complessive n.46 (*quarantasei*) ore, di cui n.36 (*trentasei*) ore alle dipendenze del Comune di Travacò Siccomario e n.10 (*dieci*) ore alle dipendenze del Comune di Marcignago.

Art. 3) Le prestazioni lavorative presso il Comune di Marcignago verranno effettuate nei seguenti giorni e con il seguente orario:

❖ .....

Art. 4) Alla dipendente verrà corrisposto dal Comune di Marcignago il trattamento economico fondamentale della categoria di appartenenza B3, calcolata su 10 ore settimanali.

Ciascun Comune provvederà all'erogazione del trattamento economico di propria spettanza, precisando altresì che ciascun Comune curerà i rapporti con gli Enti previdenziali ed assistenziali di propria spettanza. Le spese per i corsi di formazione e/o di aggiornamento svolte dal dipendente saranno esclusivamente a carico del Comune presso il quale risulteranno effettuati e detto Ente provvederà direttamente al pagamento.

Art. 6) L'accordo ha durata a partire dal 10/08/2015 sino al 31/12/2015. La convenzione, in ogni caso, potrà essere sciolta in qualunque momento per decisione consensuale, ovvero a richiesta di uno solo dei Comuni. In tale fattispecie la cessazione dell'accordo decorre dalla data concordata dai Sindaci, e laddove avvenga unilateralmente, non prima di quindici giorni dalla formale comunicazione all'altro Comune della deliberazione di recesso divenuta esecutiva. L'accordo potrà inoltre essere sciolto per il venir meno del consenso del dipendente, supportato da motivazioni documentate inerenti alle condizioni pattuite e comunicato ad entrambe le Amministrazioni Comunali. La cessazione della stessa decorre dal 30° giorno dalla formale comunicazione del dipendente. In caso di recesso di cui al precedente comma il dipendente ritornerà a prestare la propria attività esclusivamente presso il Comune di Travacò Siccomario.

Art. 7) La prestazione lavorativa resa dalla dipendente Napoletano Ilaria a favore dell'Amministrazione Comunale di Marcignago, secondo l'articolazione concordata, deve consentire il regolare recupero delle risorse psico-fisiche del lavoratore.

Art. 8) I singoli giorni o periodi continuati di ferie, saranno autorizzati dal Comune di Travacò Siccomario e la fruizione degli stessi dovrà avvenire nello stesso periodo coincidente nei due Enti. Il periodo di riposo giornaliero e settimanale sarà assicurato dall'Amministrazione di appartenenza, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia.

Art. 9) Per quanto non stabilito dal presente accordo si fa rinvio alle norme di legge e contrattuali vigenti.

PER IL COMUNE DI MARCIGNAGO

PER IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO



## Pareri

Comune Di Travaco' Siccomario

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. 2015 / 138

Ufficio Proponente: Ragioneria Economato e Personale

Oggetto: CONVENZIONE CON IL COMUNE DI MARCIGNAGO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE DEL  
COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 LEGGE 311/2004

### Visto tecnico

Ufficio Proponente (Ragioneria Economato e Personale)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 06/08/2015

Il Responsabile di Settore

Rag. Paola Capettini

### Visto contabile

Ragioneria Economato e Personale

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere

Sintesi parere:

Responsabile del Servizio Finanziario



Letto, approvato e sottoscritto

IL SINDACO  
F.to Clensi Domizia

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario certifica che il presente verbale e' stato pubblicato all'Albo Pretorio Web di questo Comune il giorno - 1 SET 2015 - e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi ai sensi dell'art. 124 del D.Lgs. 267 del 18.08.2000.

Addì

- 1 SET 2015

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

Copia conforme all'originale in carta libera ad uso amministrativo.



IL SEGRETARIO COMUNALE  
Nigro Dr. Fausta

---

Dichiarazione di esecutività

- 1 SET 2015

La presente deliberazione:

☐ E' stata trasmessa in elenco, con lettera n° \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ ai Capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 267 del 18.08.2000.

☐ E' divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ per decorrenza termini.

Addì,

IL SEGRETARIO COMUNALE